



Model • Modèle

DCW106S-SC

For comments or questions
please call:

1-800-26-Danby®
(1-800-263-2629)

Pour vos questions ou
commentaires, composez le :

1-800-26-Danby®
(1-800-263-2629)

Single Bottle Wine Chiller

The model and serial number identification plate is located on the rear panel of the Breakfast Chef.

All replaceable parts available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request the location of the service depot nearest you, call the toll free number listed to the left in Canada and the U.S.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- Product Type
- Model Number
- Part Description

Refroidisseur à vin pour une bouteille

La plaquette d'identification indiquant le modèle et le numéro de série se trouve sur le panneau arrière du Breakfast Chef.

Toutes les pièces remplaçables sont disponibles pour achat ou commande spéciale en visitant votre dépositaire le plus proche. Pour trouver l'emplacement du dépositaire le plus proche au Canada et aux États-Unis, composez le numéro sans frais indiqué à gauche.

Pour les demandes de réparation ou les commandes de pièces, veuillez toujours donner les renseignements suivants :

- Type de produit
- Numéro de modèle
- Description de la pièce

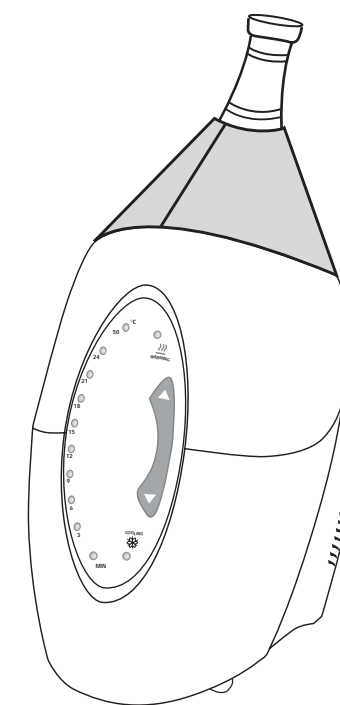


Model • Modèle

DCW106S-SC

CAUTION:
Read and Follow All Safety
Rules and Operating
Instructions Before First Use
of This Product.

MISE EN GARDE:
Veuillez lire et observer
toutes les consignes de
sécurité et directives
d'utilisation avant d'utiliser ce
produit la première fois.



Single-Bottle Wine Chiller

OWNER'S MANUAL

Introduction & Part Identification	1
Safety Information	2
Operation	3
Warranty	4

Refroidisseur à vin pour une bouteille

MODE D'EMPLOI

Introduction et identification des pièces	5
Consignes de sécurité	6
Fonctionnement	7
Garantie	8

**SAVE THESE INSTRUCTIONS !
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!**





GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Ce produit de qualité est garanti contre tout défaut de fabrication, matériel ou de main d'œuvre, sous réserve que l'appareil soit utilisé dans le cadre de conditions normales d'utilisation selon l'intention du fabricant.

Cette garantie n'est proposée qu'à la personne à qui l'appareil a été initialement vendu par Danby ou par un distributeur autorisé de Danby, et n'est pas transférable.

MODALITÉS DE LA GARANTIE

Les pièces comme les manches, boutons, couvercles et carafes sont garanties pour trente (30) jours seulement à compter de la date d'achat et aucune prolongation ne sera accordée.

Première année Pendant la première (1^{re}) année, si toute pièce électrique de ce produit est trouvée défectueuse, l'appareil sera remplacé sans frais pour l'acheteur D'ORIGINE. Les pièces épuisables (p. ex. ampoules) ne sont pas garanties, pour quelque durée que ce soit.

Pour obtenir un article de remplacement Communiquez avec le détaillant auprès duquel vous avez acheté l'appareil. Le client est responsable de transporter l'appareil à ses frais jusqu'au détaillant d'origine (point d'achat). Si des réparations ont été effectuées ou si des tentatives de réparation ont été faites, ou si l'appareil a été utilisé dans le cadre d'applications commerciales, toutes les obligations de Danby dans le cadre de cette garantie seront annulées.

EXCLUSIONS

Sauf tel que prévu aux présentes, Danby Products Limited (Canada) ou Danby Products Inc. (U.S.A.) ne fait aucune autre garantie, condition, ou déclaration, expresse ou implicite, à l'égard des produits de Danby Products Limited ou de ses distributeurs autorisés, et toute autre garantie, condition, déclaration dans le cadre de toute loi concernant la vente de marchandises ou autre loi ou acte semblable est ici expressément exclue. Sauf tel que prévu aux présentes, Danby Products Limited (Canada) ou Danby Products Inc. (U.S.A) ne sera aucunement responsable des dommages causés aux personnes ou aux biens, y compris à l'appareil même, de quelque façon, ou tout dommage consécutif découlant d'un mauvais fonctionnement de l'appareil et de l'achat de l'appareil. L'acheteur convient par la présente d'indemniser Danby Products Limited contre toute réclamation liée à des dommages causés aux personnes ou aux biens par l'appareil.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Aucune garantie ou assurance aux présentes ne sera applicable si des dommages ou réparations sont causés par les éléments suivants :

- 1) Panne d'électricité.
- 2) Dommages en transit ou en déplaçant l'appareil.
- 3) Alimentation incorrecte, par exemple, tension trop basse, filage défectueux au domicile ou fusibles inadéquats.
- 4) Accident, altération, abus ou mésusage de l'appareil comme l'absence d'une circulation d'air adéquate dans la pièce, ou des conditions d'utilisation anormales, comme dans des températures ambiantes très élevées ou très basses.
- 5) Utilisation à des fins commerciales ou industrielles.
- 6) Feu, dommages causés par l'eau, vol, guerre, émeutes, hostilités, calamités naturelles telles qu'ouragans ou inondations, etc.
- 7) Appels de service donnant lieu à l'éducation du client.

La date de preuve d'achat sera requise pour les réclamations liées à la garantie. Ainsi, conservez votre reçu de caisse.

Danby Products Limited
PO Box 1778, 5070 Whitelaw Road,
Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Téléphone : (519) 837-0920 Télécop. : (519) 837-0449

Danby Products Inc.
PO Box 669, 101 Bentley Court,
Findlay, Ohio, U.S.A. 45839-0669
Téléphone : (419) 425-8627 Télécop. : (419) 425-8629

8/05

INTRODUCTION

Welcome to the Danby family! This Owner's Manual provides information necessary for the proper care and maintenance of your new appliance. If properly maintained, your Danby Maitre'D will give you many years of trouble free operation. To avoid difficulties, read instructions completely before starting. This manual contains information for the operation of your Wine Chiller.

For easy reference, you may want to attach a copy of your sales receipt to this page. Note the following information in the fields provided. This information will be needed when you contact a Customer Service Representative.

Model Number: _____ Date of Purchase: _____

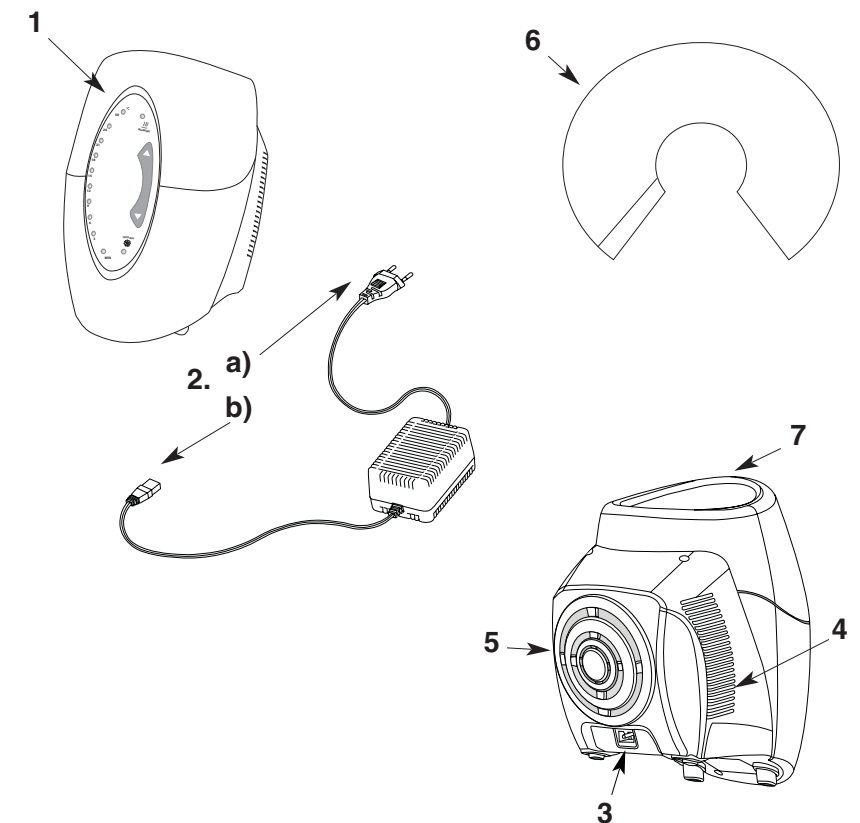
Serial Number: _____ Dealer's Name: _____

If problems arise, contact an authorized service representative or call Danby at:

TOLL FREE: 1-800-26-Danby®

Part Identification

1. Control Panel
2. AC Adapter
 - a) Wall Plug
 - b) DC Power Outlet
3. DC Power Inlet
4. Air Exhaust
5. Removable Filter Assembly
6. Wine Cover
7. Wine Compartment



SAFETY INFORMATION

IMPORTANT: To reduce the risk of fire, burns, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following sections.

General Precautions

- Read all instructions and safety information before using.
- This appliance is intended for **Indoor Household use only**.
- Use this appliance only for its intended use as prescribed by this manual.
- Unplug from electrical outlet when appliance is not in use.
- Do not use accessories that were not included for use with this appliance.
- Keep the Wine Chiller away from children.
- Do not store perishable food items such as (but not limited to) meats and dairy products in your Wine Chiller.
- Store wine in sealed bottles only.
- This appliance contains no serviceable parts and no attempt should be made to repair it.

Electrical Safety

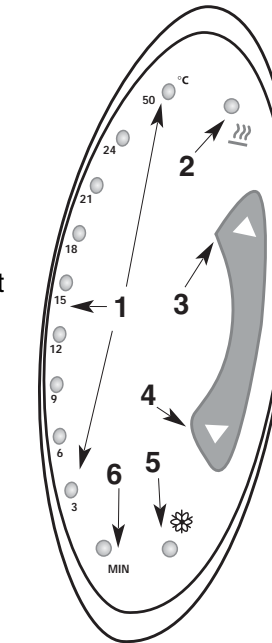
- Use an exclusive wall outlet. Do not connect your appliance to extension cords or together with any other appliance in the same wall outlet.
- Turn Wine Chiller on or off by removing plug from wall socket. Do not pull on the power cord.
- Do not splice the power cord.
- To prevent the hazards of persons becoming entangled and tripping over a longer cord, this appliance is equipped with a short cord and the use of an extension cord is NOT recommended.
- Do not immerse cord, plug or the appliance itself in water.
- Do not operate this appliance if it has a damaged power cord or plug, if it is not working properly, or if the appliance has been damaged or dropped.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Fonctionnement

Panneau de commande

1. Témoins de température
2. Témoin de réchauffement
3. Témoin de refroidissement
4. Témoin de température minimale
5. Touche d'augmentation de la température
6. Touche de diminution de la température



Réglage de la température

Pour augmenter ou diminuer la température, appuyez sur la touche d'augmentation (▲) ou de diminution (▼) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la température désirée soit indiquée.

- ▲ **Touche d'augmentation**
Cette touche augmente la température (jusqu'à 50°C / 122°F).
- ▼ **Touche de diminution**
Cette touche diminue la température (jusqu'à 3°C / 37°C).

Caractéristiques et nettoyage

Le couvercle pour le vin

Le couvercle pour le vin réduit la durée du refroidissement et aide à conserver la température de la bouteille. Assurez-vous de bien fermer le couvercle autour du col de la bouteille et du refroidisseur à vin.

Nettoyage

Votre refroidisseur à vin est doté d'un jeu de filtre amovible qui empêche la poussière et les autres particules d'entrer dans le système de refroidissement. Gardez le filtre du refroidisseur à vin propre pour assurer une performance optimale (un filtre sale diminue la vitesse de refroidissement). Nettoyez le filtre comme suit :

1. Retirez le jeu de filtre en l'agrippant fermement et en le tournant dans le sens horaire.
2. Nettoyez le jeu à l'eau tiède et avec un détergent doux. Assurez-vous qu'il ne reste aucune poussière ou saleté avant de le sécher.
3. Réinsérez le jeu de filtre en alignant la flèche du jeu sur la flèche du refroidisseur à vin.
4. Appuyez fermement en tournant le jeu de filtre dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit bien rebranché.

- **Température (témoin vert)**
48/9 Ce témoin vert, lorsqu'illuminé, représente la température choisie, indiquée en dessous en °Fahrenheit/°Celsius.
 - ⋈ **Réchauffement (témoin rouge)**
Ce symbole est accompagné d'un témoin lumineux rouge qui, lorsqu'illuminé, signifie que le refroidisseur à vin augmente la température afin d'atteindre votre sélection.
 - ❄ **Refroidissement (témoin bleu)**
Ce symbole est accompagné d'un témoin lumineux bleu qui, lorsqu'illuminé, signifie que le refroidisseur à vin diminue la température afin d'atteindre votre sélection.
- REMARQUE :** Lorsque les témoins de refroidissement (bleu) et de réchauffement (rouge) sont éteints, le refroidisseur à vin a atteint la température désirée. Le refroidisseur à vin peut alterner entre le refroidissement et le réchauffement; cela est normal étant donné qu'il conserve la température établie.
- MIN **Température minimale**
Ce témoin vert lumineux, lorsqu'illuminé, représente la température minimale ou continue (fonction de refroidissement continu). Pour l'activer, appuyez sur la touche de diminution de la température jusqu'à ce que le témoin lumineux vert accompagnant MIN s'illumine. Annulez l'opération à l'aide de la touche d'augmentation de la température.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT :
Pour réduire le risque d'incendies, de brûlures, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, suivez les consignes de sécurité fondamentales, dont les suivantes.

Précautions générales

- Lisez toutes les instructions et consignes de sécurité avant l'utilisation.
- Cet appareil est conçu pour **un usage domestique à l'intérieur seulement.**
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et de la façon prescrite dans ce manuel.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez aucun autre accessoire que ceux qui sont inclus pour l'utilisation avec cet appareil.
- Gardez le refroidisseur à vin hors de la portée des enfants.
- Ne rangez jamais d'aliments périssables dans votre refroidisseur à vin, notamment la viande ou les produits laitiers.
- Ne rangez le vin que dans des bouteilles hermétiques.
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur et vous ne devez aucunement tenter de le réparer.

Précautions générales

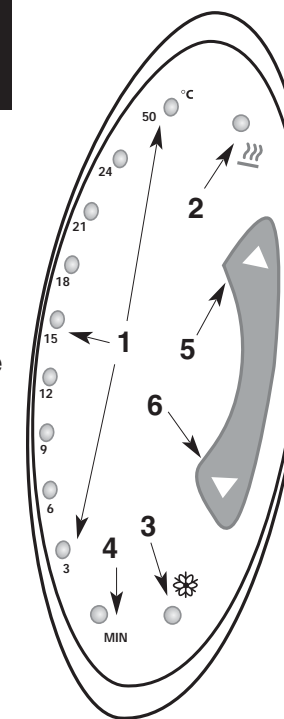
- Utilisez une prise murale exclusive. Ne branchez pas l'appareil dans une rallonge ou dans la même prise murale qu'un autre appareil.
- Éteignez le refroidisseur à vin ou mettez-le en marche en retirant et en insérant la fiche de la prise murale. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- N'épissez pas le cordon d'alimentation.
- Pour empêcher que les gens trébuchent ou s'emmêlent les pieds dans un cordon d'alimentation trop long, cet appareil est doté d'un cordon court et il n'est PAS recommandé d'utiliser une rallonge.
- N'immergez ni le cordon d'alimentation, ni la fiche, ni l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil si son cordon d'alimentation ou sa prise est endommagé, s'il ne fonctionne pas bien ou s'il a été endommagé ou échappé

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

OPERATION & MAINTENANCE

The Control Panel

1. Temperature Indicators
2. Warming Indicator
3. Cooling Indicator
4. Minimum Temperature Indicator
5. Temperature Increase button
6. Temperature Decrease button



Temperature Indicators (Green light)
48/9 The green indicator lights denote your current temperature selection (the temperature values below the Indicator are measured in °Fahrenheit / °Celsius).

Warming Indicator (Red Light)
The adjacent red indicator light denotes the Wine Chiller is increasing the temperature to meet your temperature selection.

Cooling Indicator (Blue Light)
The adjacent blue indicator light denotes the Wine Chiller is decreasing the temperature to meet your temperature selection.

NOTE: When both the Cooling (Blue) and Warming (Red) indicators are off, the Wine Chiller has reached your set temperature. The Wine Chiller may alternate between Cooling and Warming; this is normal as the Wine Chiller is maintaining the set temperature.

MIN Minimum Temperature Indicator
This green indicator light denotes Minimum Temperature / Continuous Cooling operation (temperature drops continuously). To activate, depress the Decrease button until the green indicator adjacent to "MIN" becomes lit. Use the Increase button to cancel the operation.

Setting the Temperature

To set the Wine Chiller's current temperature setting, depress either the Increase (▲) or Decrease (▼) buttons until the desired Temperature Indicator is lit.

▲ Increase button
This button increases the Temperature when depressed (up to 50°C / 122°F).

▼ Decrease button
This button decreases the Temperature when depressed (as low as 3°C / 37°F)

Features and Cleaning

The Wine Cover

The Wine Cover helps to reduce cooling time as well as assists in maintaining the bottle's temperature. Ensure that the Wine Cover is secured firmly around the neck of the wine bottle and the Wine Chiller.

Cleaning

The Wine Chiller has a Removable Filter Assembly that stops dust and other particles from entering into the cooling system. Keep the Wine Chiller's filter clean to ensure optimum performance (a dirty filter reduces cooling speed). Clean the filter as follows:

1. Remove the filter assembly by firmly gripping it and turning the assembly clockwise.
2. Clean the assembly with lukewarm water and a mild detergent. Ensure that no dust or dirt remains before drying.
3. Reinsert the filter assembly (line up the arrow on the Wine Chiller itself with the arrow on the filter assembly).
4. Press firmly while turning the filter assembly counterclockwise until the assembly is reconnected.



LIMITED PRODUCT WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.

This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

TERMS OF WARRANTY

Parts such as handles, knobs, lids and carafe are warranted for thirty (30) days only from purchase date, with no extensions provided.

First Year During the first year (1), if any electrical parts of this product are found to be defective, the appliance will be replaced at no charge to the ORIGINAL purchaser. Consumable parts (ie. lights) are not warranted or guaranteed for any length of time.

To obtain a Replacement Contact your dealer from whom your unit was purchased. It will be the customer's responsibility to transport the appliance to the original retailer (point of purchase) at their own expense for a replacement. If service is performed or attempted on the unit, or the unit has been used for commercial applications, all obligations of Danby under this warranty shall be at an end.

EXCLUSIONS

Save as herein provided, Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.), there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby Products Limited or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Save as herein provided, Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A), shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, howsoever caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and save harmless Danby Products Limited from any claim for damages to persons or property caused by the unit.

GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:

- 1) Power Failure.
- 2) Damage in transit or when moving the appliance.
- 3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
- 4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions, (extremely high or low room temperature).
- 5) Use for commercial or industrial purposes.
- 6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc.
- 7) Service calls resulting in customer education.

Proof of purchase date will be required for warranty claims; so, please retain bills of sale.

Danby Products Limited
PO Box 1778, 5070 Whitelaw Road,
Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

Danby Products Inc.
PO Box 669, 101 Bentley Court,
Findlay, Ohio, U.S.A. 45839-0669
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

8/05

Introduction

Bienvenue au sein de la grande famille Danby ! Ce Guide du propriétaire vous donne toute l'information nécessaire pour que vous puissiez prodiguer à votre nouvel appareil de bons soins et un bon entretien. S'il est bien entretenu, votre Maitre'D de Danby vous procurera des années de fonctionnement sans problème. Pour éviter les difficultés, veuillez lire les instructions en entier avant de commencer à vous servir de l'appareil. Ce manuel contient des renseignements sur l'utilisation de votre refroidisseur à vin.

Pour pouvoir y référer plus tard, nous vous recommandons d'agrafer une copie de votre reçu de caisse à cette page. Prenez note des renseignements suivants dans les champs fournis. Cette information sera requise si vous communiquez avec le service à la clientèle.

Numéro de modèle : _____ Date d'achat : _____

Numéro de série : _____ Nom du détaillant : _____

Si des problèmes surviennent, communiquez avec un technicien agréé ou avec Danby

SANS FRAIS : 1 - 8 0 0 - 2 6 - **Danby**®

Consultez ces directives pour pouvoir les consulter plus tard.

Identification des pièces

1. Panneau de commande
2. Adaptateur CA
 - a) Prise murale
 - b) Sortie d'alimentation CC
3. Entrée d'alimentation CC
4. Échappement d'air
5. Jeu de filtre amovible
6. Couvercle pour le vin
7. Compartiment à vin

